

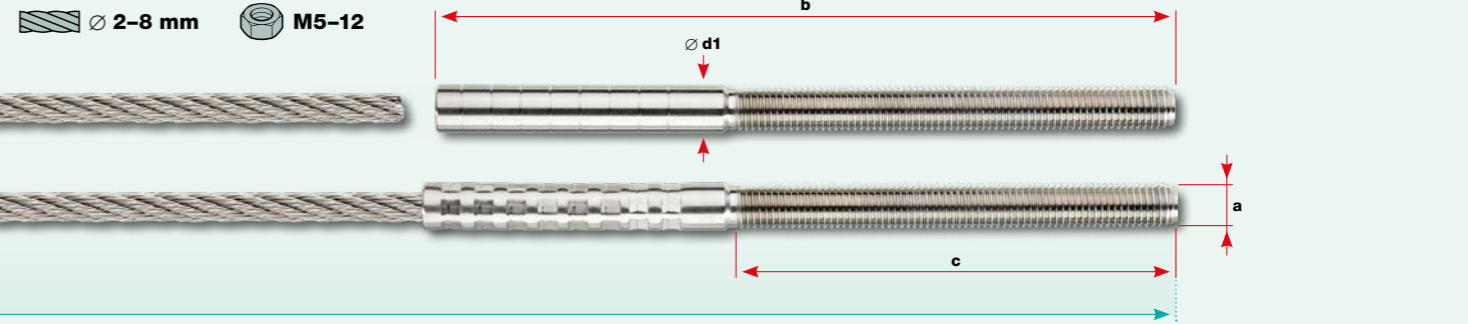


■ **Das korrekte Verpressen vor Ort** siehe Seite 31  
 ■ **Le sertissage correct sur place** voir page 31  
 ■ **The correct on-site swaging technique** see page 31

**Zum Verpressen vor Ort / Werkstoffgruppe AISI 316**  
**Pour le sertissage sur place / Groupe de matériaux AISI 316**  
**For on-site swaging / AISI 316 material group**

**Aussengewinde SA** ■  
**Filetage extérieur SA** ■  
**External thread end SA** ■

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Gewinde linksgängig Filetage pas à gauche Left-hand thread	Seil Câble Rope	Gewinde Filetage Thread	Charakt. Bruchkraft Force de rupture caract. Charact. breaking force	Grenzzugkraft Force de traction limite Design tension resistance	Anzahl Verpressungen Nombre de sertissages Number of swage points	Abmessungen Dimensions Dimensions		
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	Ø	a	kN	kN		b	c	Ø d1
		mm	mm	(kN × 102 = kp)	(kN × 102 = kp)		mm	mm	mm
30936-0200-030	30935-0200-030	2	M5	1,6	1,1	2 ×	48	30	5
30936-0200-060	30935-0200-060	2	M5	1,6	1,1	2 ×	78	60	5
30936-0300-030	30935-0300-030	3	M6	3,7	2,5	3 ×	58	30	6
30936-0300-060	30935-0300-060	3	M6	3,7	2,5	3 ×	88	60	6
30936-0400-030	30935-0400-030	4	M6	6,6	4,4	3 ×	62	30	7
30936-0400-060	30935-0400-060	4	M6	6,6	4,4	3 ×	92	60	7
30936-0500-030	30935-0500-030	5	M8	9,1	6,1	4 ×	68	30	8
30936-0500-060	30935-0500-060	5	M8	9,1	6,1	4 ×	98	60	8
30936-0600-030	30935-0600-030	6	M10	13,1	8,7	5 ×	80	30	10
30936-0600-060	30935-0600-060	6	M10	13,1	8,7	5 ×	110	60	10
30936-0800-080	30935-0800-080	8	M12	26,6	17,8	8 ×	157	80	13
30936-0800-120	30935-0800-120	8	M12	26,6	17,8	8 ×	197	120	13



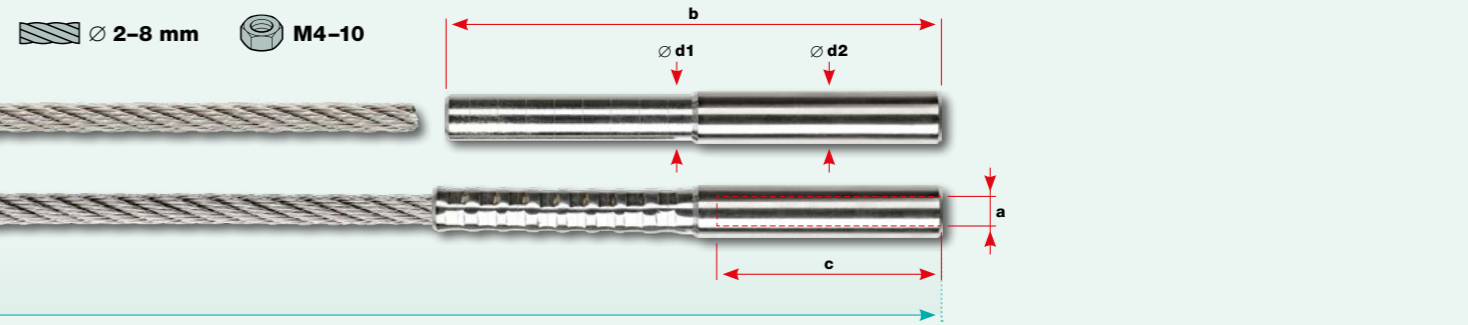
CL: Konfektionslänge / Longueur de confection / Assembly length

- Oberfläche kann aufgrund Weichglühens Korrosionsklasse 2 aufweisen.
- Surface peut offrir classe de corrosion 2 en raison d'un recuit doux.
- Surface may provide corrosion class 2 due to soft annealing.

**Zum Verpressen vor Ort / Werkstoffgruppe AISI 316**  
**Pour le sertissage sur place / Groupe de matériaux AISI 316**  
**For on-site swaging / AISI 316 material group**

**Innengewinde SA** ■  
**Filetage intérieur SA** ■  
**Internal thread end SA** ■

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Gewinde linksgängig Filetage pas à gauche Left-hand thread	Seil Câble Rope	Gewinde Filetage Thread	Charakt. Bruchkraft Force de rupture caract. Charact. breaking force	Grenzzugkraft Force de traction limite Design tension resistance	Anzahl Verpressungen Nombre de sertissages Number of swage points	Abmessungen Dimensions Dimensions			
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	Ø	a	kN	kN		b	c	Ø d1	Ø d2
		mm	mm	(kN × 102 = kp)	(kN × 102 = kp)		mm	mm	mm	mm
30938-0200-015	30937-0200-015	2	M4	1,6	1,1	2 ×	38	15	5	6
30938-0300-035	30937-0300-035	3	M5	3,7	2,5	3 ×	70	35	6	8
30938-0400-035	30937-0400-035	4	M6	6,6	4,4	3 ×	73	35	7	9
30938-0500-035	30937-0500-035	5	M6	9,1	6,1	4 ×	81	35	8	9
30938-0600-050	30937-0600-050	6	M8	13,1	8,7	5 ×	108	50	10	12
30938-0800-060	30937-0800-060	8	M10	26,6	17,8	8 ×	140	60	13	15



CL: Konfektionslänge / Longueur de confection / Assembly length

- Oberfläche kann aufgrund Weichglühens Korrosionsklasse 2 aufweisen.
- Surface peut offrir classe de corrosion 2 en raison d'un recuit doux.
- Surface may provide corrosion class 2 due to soft annealing.